

歐美學界中觀哲學詮釋史略
林鎮國
政治大學哲學系
佛學研究中心學報第二期(1997.07)
頁 281-307

提要

歐美學界關於中觀哲學的詮釋自始即眾說紛芸，爭訟不休。但是，詮釋衝突之處往往即是問題的核心所在。這也是為什麼最近北美學界興起一波重估中觀哲學詮釋之熱潮的緣故。本文的考察將本世紀歐美學界的「洋格義」分為虛無主義、絕對主義、分析轉向、後期維根斯坦與新實用主義詮釋、象徵詮釋學五階段，從中選取一些代表性的學者論著與議題，予以彙整評述，審視其間詮釋意識的流變。其意圖則在於彰顯，這種格義現象其實正暗合於作為詮釋學的中觀緣起理論 --- 吾人的理解活動或文本詮釋乃無法脫離詮釋者所身處的意義脈絡。這並不是說詮釋只是主觀的或相對的，而正是如嘉達美所言，詮釋或理解是不同視域的遇合，有其主觀性與客觀性。